



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST HD 22.6 S2:1998/A1:1999**  
**01-november-1999**

---

**Kabli z gumijasto izolacijo za naznačene napetosti do vključno 450/750 V - 6. del:  
Kabli za oblačno varjenje - Dopnilo A1**

Cables of rated voltages up to and including 450/750 V and having cross-linked insulation - Part 6: Arc welding cables

Starkstromleitungen mit vernetzter Isolierhülle für Nennspannungen bis 450/750 V - Teil 6: Lichtbogenschweißleitungen

Conducteurs et câbles isolés avec des matériaux réticulés de tension assignée au plus égale à 450/750 V - Partie 6: Câbles de soudage à l'arc

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a827701-1873-4457->

[b478-830e72b37c20/sist-hd-22-6-s2-1998-a1-1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b478-830e72b37c20/sist-hd-22-6-s2-1998-a1-1999)

**Ta slovenski standard je istoveten z: HD 22.6 S2:1995/A1:1999**

---

**ICS:**

29.060.20      Kabli      Cables

**SIST HD 22.6 S2:1998/A1:1999      en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST HD 22.6 S2:1998/A1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a827701-1873-4457-b478-830e72b37c20/sist-hd-22-6-s2-1998-a1-1999>

ICS 29.060.20  
UDC 621.315.3:621.315.616:621.791.75

Descriptors: Arc welding, electrode holder, insulated cable, flexible cable, insulation, vulcanized rubber, particular specification, dimension, test

English version

**Rubber insulated cables of rated voltages up to  
and including 450/750 V  
Part 6: Arc welding cables**

Conducteurs et câbles isolés au  
caoutchouc de tension assignée au plus  
égale à 450/750 V  
Partie 6: Câbles de soudage à l'arc

Gummi-isolierte Leitungen mit  
Nennspannungen bis 450/750 V  
Teil 6: Lichtbogenschweißleitungen

**STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

SIST HD 22.6 S2:1998/A1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a827701-1873-4457-b478-830e72b37c20/sist-hd-22-6-s2-1998-a1-1999>

This amendment A1 modifies the Harmonization Document HD 22.6 S2:1995; it was approved by CENELEC on 1998-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this amendment on a national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementation may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

This amendment was prepared by the Technical Committee CENELEC TC20, Electric cables, and agreed at the Dublin meeting (April 1997) to go forward to the Unique Acceptance Procedure.

This amendment has been prepared within the regular maintenance programme which covers all Parts of HD 22. Attention is especially drawn to Annex X, which will be incorporated into HD 22.1 at a later date

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A1 to HD 22.6 S2:1995 on 1998-08-01 .

The following dates were fixed:

- latest date by which the existence of the amendment has to be announced at national level (doa) 1998-12-01
- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of a harmonized national standard or by endorsement (dop) 1999-06-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2000-06-01

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST HD 22.6 S2:1998/A1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a827701-1873-4457-b478-830e72b37c20/sist-hd-22-6-s2-1998-a1-1999>

NEW YORK  
ANN ARBOR  
CHICAGO  
DALLAS  
DENVER  
HOUSTON  
LOS ANGELES  
MEMPHIS  
MIAMI  
MINNEAPOLIS  
NEWARK  
PHILADELPHIA  
PORTLAND  
SAN ANTONIO  
SAN DIEGO  
ST. LOUIS  
TAMPA  
WASHINGTON

## Amendment A1 to HD 22.6 S2

### Sub-clause 2.3.3

Amend the final sentence of paragraph 3 to read:

'The ratio of the thicknesses of the two layers is not specified, but the minimum thickness of the outer layer shall not be less than 0,6 mm'.

### Table III

Delete existing Table III and replace as attached.

### Annex A

Delete HD 405.1 and HD 505

Insert:

EN 50265-2-1 Common test methods for cables under fire conditions - Test for resistance to vertical flame propagation for a single insulated conductor or cable -- Part 2-1: Procedures - 1 kW pre-mixed flame.

EN 60811 Insulating and sheathing materials of electric cables - Common test methods.

ITeH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST HD 22.6 S2:1998/A1:1999  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a827701-1873-4457-b478-830e72b37c20/sist-hd-22-6-s2-1998-a1-1999>

Table III

Tests for Types H01N2-D and H01N2-E

1	2	3	4	5
Ref. No.	Tests	Category of test	Test method described in	
			HD / EN	Clause
1.	<u>Electrical tests</u>			
1.1	Resistance of conductors	T, S	22.2	2.1
1.2	Voltage test at 1000 V on completed cable	T, S	22.2	2.2
2.	<u>Provisions covering constructional and dimensional characteristics</u>			
2.1	Checking of compliance with constructional provisions	T, S	22.1	Inspection and manual tests
2.2	Measurement of thickness of covering	T, S	22.2	1.9
2.3	Measurement of overall diameter	T, S	22.2	1.11
3.	<u>Mechanical properties of covering<sup>(1)</sup></u>			
3.1	Tensile test before ageing	T	60811-1-1	9.2
3.2	Tensile test after ageing in the air oven	T	60811-1-2	8.1.3.1
3.3	Tensile test after immersion in oil	T	60811-2-1	10
3.4	Hot set test	T	60811-2-1	9
4.	<u>Mechanical strength of completed cable</u>			
4.1	Static flexibility test	T	22.2	3.2
5.	<u>Test under fire conditions</u>	T	50265-2-1	-
6.	<u>Test of the resistance to hot particles</u>	T	22.2	5
7.	<u>Tests at low temperature</u>			
7.1	Bending test for covering	T	60811-1-4	8.2
7.2	Elongation test for covering <sup>(1)</sup>	T	60811-1-4	8.4

<sup>(1)</sup>See sub-clause 2.3.3 in respect of tests on coverings in two layers.

**ANNEX X TO HD 22.6 S2/A1 (NORMATIVE)**

**AMENDMENT TO HD 22.1 S3**

(This annex is Normative. It will be incorporated into HD 22.1 S3 for the next amendment.)

Table 2

Introduce, for EM 5, requirements for low temperatures bending and elongation tests, as shown attached.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST HD 22.6 S2:1998/A1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a827701-1873-4457-b478-830e72b37c20/sist-hd-22-6-s2-1998-a1-1999>

**Table 2** (continued)  
**REQUIREMENTS FOR THE NON-ELECTRICAL TESTS FOR VULCANISED RUBBER SHEATH**

1	2	3	4	5	9
Ref. No.	Test	Unit	Test method described in EN 60811 *		EM 5
			Section	Clause	
5.	<b>Low temperature tests</b>				
5.1	Bending test		1-4	8.2	
5.1.1	Test conditions - temperature - period of application of low temperature	°C h	1-4	8.2.3	-35 ± 2 **
5.1.2	Result to be obtained				Absence of cracks
5.2	Elongation test		1-4	8.4	
5.2.1	Test conditions - temperature - period of application of low temperature	°C h	1-4	8.4.4 and 8.4.5	-35 ± 2 **
5.2.2	Result to be obtained - elongation without break (min)	%			30
5.3	Impact test		1-4	8.5	
5.3.1	Test conditions - temperature - period of application - mass of hammer	°C h	1-4 1-4	8.5.5 8.5.4	- -
5.3.2	Result to be obtained		1-4	8.5.6	-

\* unless otherwise shown in column 4  
 \*\* see test method referred to in columns 4 and 5